

みけねニ@南極  
初級フランス語講座  
(文法編10)

不定代名詞 on



## 不定代名詞 **on** [ɔ̃]

元はラテン語で「人間」を表す *homo* の主格形（対格形→*homme*）  
従って元意は「人は・人が」

母音字、無音の *h* で始まる語の前では必ずリエゾン： *on est* [ɔ̃nɛ]

文頭や *et, ou, où, que, qui, si* などの後では  
*l'on* となることがある（書き言葉）



主語人称代名詞としての不定代名詞 on			
数	人称	性	主語人称代名詞
単数 <i>s.</i>	1 人称	男女	je [ʒə]
	2 人称	男女	tu [ty] / vous
	3 人称	男	il [il]
		女	elle [ɛl]
		-	on [ɔ̃]
複数 <i>pl.</i>	1 人称	男女	nous [nu]
	2 人称	男女	vous [vu]
	3 人称	男	ils [il]
		女	elles [ɛl]

常に主語として用い、  
すべての人称代名詞に  
代わることができる

動詞の活用は  
3人称単数扱い



## 不定代名詞 on の用法 A：不特定の人をさす

- 人間一般(=les hommes, l'homme)

On est tous\* comme ça.

人間ってみんなそんなものさ。

- ある時代、場所の人間一般。

On parle français en Algérie.

アルジェリアではフランス語が話されている。

- 不特定のひとりもしくは数人

On crie dehors.

外でだれか叫んでいる。

\* 不定形容詞・不定代名詞 (*angl.* all)

	<i>s.</i>		<i>pl.</i>	
<i>m.</i>	tout	[tu]	tous	[tu] / [tus]
<i>f.</i>	toute	[tut]	toutes	[tut]

不定代名詞 on の用法 B：特定の人をさす  
言わなくても分かる人、言うのをはばかりる人など  
状況次第であらゆる人称代名詞に代わる。

- ・最も多いのは nous の代わり

On dîne en ville ce soir ?                      今晩は外で食事にしようか。

On est trois. On n'a pas de réservation. 3名です。予約はしてません。

Aujourd'hui, on est le ... – samedi vingt et un juin.

今日って、えーっと...                      —    6月21日土曜日だよ。

- ・名前を出すのをはばかって

On demande madame au téléphone. (思わせぶりに) 奥様にお電話です。



## 不定代名詞 on と補語の性数一致

動詞の主語としては三人称単数扱いだが、  
用法 B で特定の人を指す場合は、  
補語（属詞）は実際の主語の性・数に一致する。

Vous êtes du Canada, n'est-ce pas ? Nous, on *est* français**es**.

Louise et moi, on *est* encore étudiants**s**.

Vous ne parlez pas allemand ?

- Si. On *est* né**s** à Cologne\*.      \*Cologne = *allem.* Köln



